

# VIENYBĖ LIETUVNIKŲ

Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikraštis.

Nr. 39.

Plymouth, Pa., d. 26 Rugsejo (September) 1900 m.  
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XV.

Rasiant apie permainymą adresu būtina reikia atsiųsti ir senąjį adresą. Dėl horinezių pamatyti mūsų laikraštį siunčiame vieną numerį dykai. Prenumerata turi būti iš viršaus apmokėta.

THE WEEKLY  
**"Vienybe Lietuvniku"**

APPEARING EVERY WEDNESDAY

The only Lithuanian "NEWSPAPER" in PLYMOUTH, PA. Represents the interest of more than 300,000 Lithuanians in the United States. Subscription only Two Dollars per year.

RATES OF ADVERTISING.

ONE LINE ONCE	\$0.25
ONE INCH ONCE	\$1.00
ONE INCH, ONE YEAR	\$10.00

all communications must be addressed

J.J. Pauksztis & Co. Plymouth, Pa.,  
The Printing Office of "Vienybe Lietuvniku" executes the cheapest, promptest and most correct printing in lithuanian language:  
Ion PRINTING in all modern languages.

"Vienybe Lietuvniku"

Išleista kožną Seredą, Plymouth

KASZTUOJA.

ANT METU AMERIKOJE....	\$2,00
I UZMARĘ.....	\$3,00

APGARSINIMAI.

Colis apgarsinimo ant metų	\$10,00
Viena eilutė smulkiom raidem	25c
Už colį vieną sykį garsinant	010c
Pajieszkojimai: už vieną sykį	50c
Du sykius garsinant	75c
Tris sykius [už vieną dolerį]	100c

Pingai kitatp nesistūcziła, kaip tik per MONEY ORDER, arba registravotose gramotose ant szlto antraszo:

J.J. Pauksztys & Co.  
224 East Main Str.,  
Plymouth, Pa.

**SPAUSTUVE.**  
**"Vienybes Lietuvniku"**  
224 E. Main Street, PLYMOUTH, PA.  
Spausdinasi visokios knygos, konstitucijos dėl draugyszių, apgarsinimai, tikietai, bilos, gromatos ir kiti visoki darbai. Darbas taliekamas greitai ir pigiai.

**PARDUODA LAIVAKORTES**  
\* Ant visu kialiū geriausiu ir greičiausiu laivū \*



Siunczia pinigūs į visas svieto dalis greitai ir pigiai. Norintis kad į piningai siuncziami į tėvynę nepražutų ir kū greičiausiai nueitų tegul kreipiasi pas mumis  
Po TOKIU ADRESU

**J.J. Pauksztis & Co.**  
(P. O Box 1018) 224 East Main str. PLYMOUTH, PA.

Lietuviszkas ir Lenkiszkas **Kromas** visokių szviezių tavo rū. Taipogi pardūda szipkortes į visas dalis svieto, ant greičiausių ir drucziausių laivų. Išmaino visokius piningus, o ir nusiunczia į užmarę, tiesiog į namus greitai ir pigiai.

**Tam. A. Butkevyczius,**  
NANTICOKE, PA.

**VISOKIU RELIGISZKŲ DAIKTŲ**  
kaip to: Razanczių, Szkapillerių Lietuviszkų, visokių brostų, maldų-knygų Lietuviszkų ir lenkiszgų, teipgi ir visokių istoriszgų knygų Lietuviszkų ir lenkiszgų; abrozų visų szventųjų ir tauiszgų ir t. t. Gaunama pas:  
**J. Burman & Stepanovicziū**  
231 S. Roebling Str. BROOKLYN, N. Y.  
(prie lietuviszkos bažnyczios.)

**Žemlapis Lietuvos ir Latvijos**  
lietuviszkoje kalboje, atspaustas lotiniszkomis literomis Peterburge, gaunamas pas  
**Inžinieriu A. Maciejevski**  
Nevskis p. n 111 b. 73.  
PETERSBURG RUSSIA.  
Prekė 1 rubl. už exempl. su prisiuntimu; imant 10 exempl. 20% rabato.

PRZESZŁO 25 LAT  
używają wszystkie narody świata  
na  
**REUMATYZM,**  
NEURALGIE i podobne choroby,  
wyrabiany na podstawie ściślejszych  
**NIEMIECKICH PRAW MEDYCZNYCH,**  
sławny **DR. RICHTER**  
"KOTWICZNY"  
**PAIN EXPELLER.**  
NIE MA NIC LEPSZEGO! Prawdziwy tyłko ma "KOTWICE" za markę ochronną  
F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl St., New York.  
31 MEDALI ZŁOTYCH i innych  
13 silił. Własne fabryki szkła.  
25 ct. 150 ct. Uznaje go i poleca:  
najslawniejsi lekarze, właściciele szpitalów ortecznych duchowni i inne znakomite osoby. Blizsze szczegoly u F. A. Richtera & Co.  
215 Pearl St. N. Y.  
**DR. RICHTER**  
KOTWICZNY STOMAKAL najlepszym środkiem na kolki niestrawność, choroby żołądka.

**Daktarka.**  
**Johanna Želviene.**

Vienintelė lietuviszka daktarka gydo visokias ligas. Offisas ir gyvenimas: ant kumpo Centre Ave. ir Church ulyezių. PLYMOUTH, PA.

Offisas { nū 7 iki 9 ryto,  
nū 12 iki 1 po piet,  
a idarytas { nū 6 iki 8 vakaro.

**Mėsinyczia**  
**Adomo Adžgaeko,**



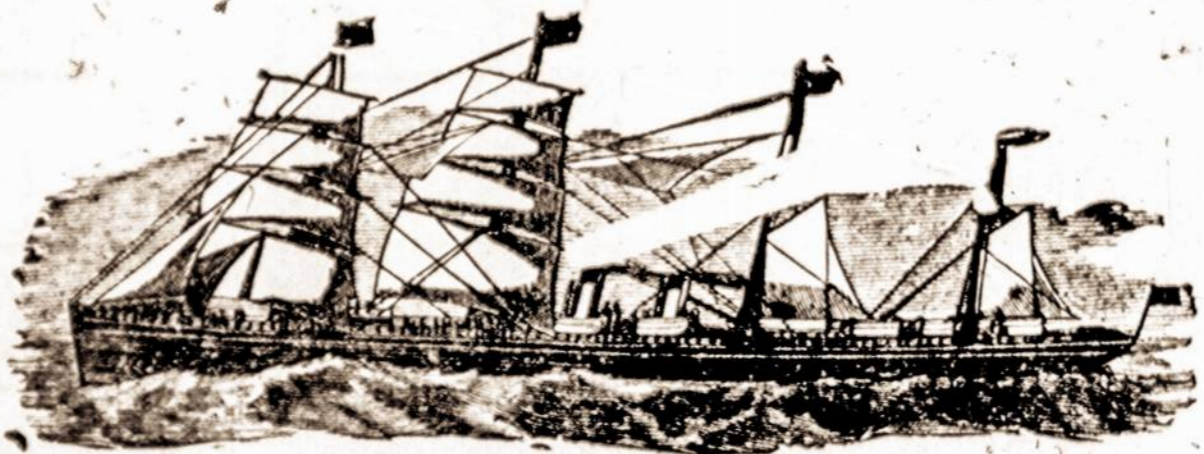
Užlaiko kasdien szviezią mėsą, kiau-lieną, verszieną, jautieną, avinczieną, kumpiai szvieži ruki, deszrų visokių galima gauti dideliam pasirinkime.

teipogi užlaikau mil-tų, cukriaus, kavos, arbatos, žuvų, silkių, surio ir visko kas tikt yra reikalinga žmogui del maisto ir už pigesnę prekę nei kaip pas kitus visi pas **Ad. Adžgaucka**  
220 E. Main Street,  
PLYMOUTH, PA.



Vienybe

**Max Kobre**  
 Successor to  
**KOBRE & HERSCHMANN**  
 Litewski i Polski **BANK**  
 40 Canal Str.,—142 Division Str., New York



I rieteliai! dudu jums žinia, kad mes pardūdam Szifkortes ant visų greičiausių laivų už pigiausią prekę. Esu užtvirtintu agentu ant lūnių, North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siuncziamo pinigų, kuriūs jusų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite susisznokėti lietuvizkai ir lenkizkai. Ateikite ir persilūdikite, kad mes per 25 metus su kožnu apsiėjome teisingai. Teiposgi pardūdame tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

KANTORAI MUSŲ EUROPOJE YRA TOKI  
 31 Admiralitatstrasse Hamburg. 46 Hoerdenthorsteinweg Bremen.  
 20 Maaskade Rotterdam.

**LINKSMAN NAME MUZIKA VIS YRA**



Jz \$500 PIANO arba \$250 VARGONUS daugelis žmonių negal-nusipirkti nei moka ant jų grajyti. HOME MUSIC box užima jų vietą ir dėlei pigumo gali ir vargingiausias smoguzis nusipirkti. Grajija taja muzika net sunkiausias kompozicijas. Kompozicijos yra iszdirbtos ant plieninių vōlelių, kurie turi plieninius dantis, o ne kokius popierinius arba kitokius. Turi meilų balsą ir nudūda kaip vargonai. Grajija visas dainas, kurios palinksmina senus ir sergancius Boviija visą draugystę gražiausiais valcais, polkomis, kadriilais ir t. t. Pagelbsti dainavimui visų populiariškų dainų. Linksma bova vaikams. Ji grajija per 1000 visokių kompozicijų. Yra tai apdyvytinas iszradimas. Tukstanczius paliudijimų turime nū užganėdintų pirkėjų. „Teip daug visai nesitikėjome“ sako jie. Tai yra tikrai pigi muzika. Su viskūm sveria 16 svarų. KASZTUOJA TIKTAI \$6.00 gražioje skrynūtėje su kompozicijoms. Nusiusim jums gaaę \$3.00 per Expressą. Agentai gerai užpelno. Greitai parsidūda. Atsiuskite už 2 ct. markę dėl katalogo ir tt.

STANDARD Mfg. Co., 45 Vesey St., New York; P. O. Box 2853. dept. 64

**SEND NO MONEY WITH YOUR ORDER**

cut this ad. out and send to us and we will send you our HIGH GRADE DROP CABINET BURDICK SEWING MACHINE by freight, C. O. D., subject to examination. You can examine it at your nearest freight depot and if found perfectly satisfactory, exactly as represented, equal to machines others sell as high as \$60.00, and THE GREATEST BARGAIN YOU EVER HEARD OF, pay Special Offer Price \$15.50

your freight agent our and freight charges. Machine weighs 120 pounds and the freight will average 75 cents for each 500 miles. GIVE IT THREE MONTHS' TRIAL in your own home, and we will return your \$15.50 any day you are not satisfied. We sell different makes and grades of Sewing Machines at \$8.50, \$10.00, \$11.00, \$12.00 and up, all fully described in our Free Sewing Machine Catalogue, but \$15.50 for this DROP DESK CABINET BURDICK is the greatest value ever offered by any house.

**BEWARE OF IMITATIONS** by unknown concerns who copy our advertisements, offering unknown machines under various names, with various inducements. Write some friend in Chicago and learn who are reliable and who are not. has every MODERN IMPROVEMENT. EVERY GOOD POINT OF EVERY HIGH GRADE MACHINE MADE, WITH THE DEFECTS OF NONE. Made by the best makers in America, from the best material money can buy.

**THE BURDICK** SOLID QUARTER SAWED OAK DROP DESK CABINET, piano polished. One illustration shows machine closed (head dropping from sight) to be used as a center table, stand or desk, the other open with full length table and head in place for sewing. 4 fancy drawers, latest 1900 skeleton frame, carved, paneled, embossed and decorated cabinet finish, finest nickel drawer pulls, rests on four casters, adjustable treadle, genuine Smyth iron stand. Finest large High Arm head, positive four motion feed, self threading vibrating shuttle, automatic bobbin winder, adjustable bearings, patent tension liberator improved loose wheel, adjustable pressure foot, improved shuttle carrier, patent needle bar, patent dress guard, head is handsomely decorated and ornamented and beautifully nickel trimmed. **GUARANTEED** the lightest running, most durable and nearest noiseless machine made. Every known attachment is furnished and our Free Instruction Book tells just how anyone can run it and do either plain or any kind of fancy work. A 20-Year Binding Guarantee is sent with every machine. to see and examine this machine, compare it with those your storekeeper sells at \$10.00 to **IT COSTS YOU NOTHING** \$60.00, and then if convinced that you are saving \$25.00 to \$40.00, pay your freight agent the \$15.50. WE RETURN YOUR \$15.50 if at any time within three months you say you are not satisfied. ORDER TO-DAY. DON'T DELAY. (Sears, Roebuck & Co. are thoroughly reliable.—Editor.) Address, **SEARS, ROEBUCK & CO. (Inc.)** Chicago, Ill.



**Skaityk su atyda!**



Pirmas Lietuvizskas **BRAVORAS** Suvienyose Valstijose Sziaurinē Amerikos, kuriame iszdirba geriausē ALŲ PORTERĲ ir ELIŲ.

Nes yra daromas isz grynų javų ir geriausių apfinių, norint ir ge- laant truputį užsilinksminti bet galvos neskauda, nes jame nėra jokių primaiszytų kvarbų nė prōszky.

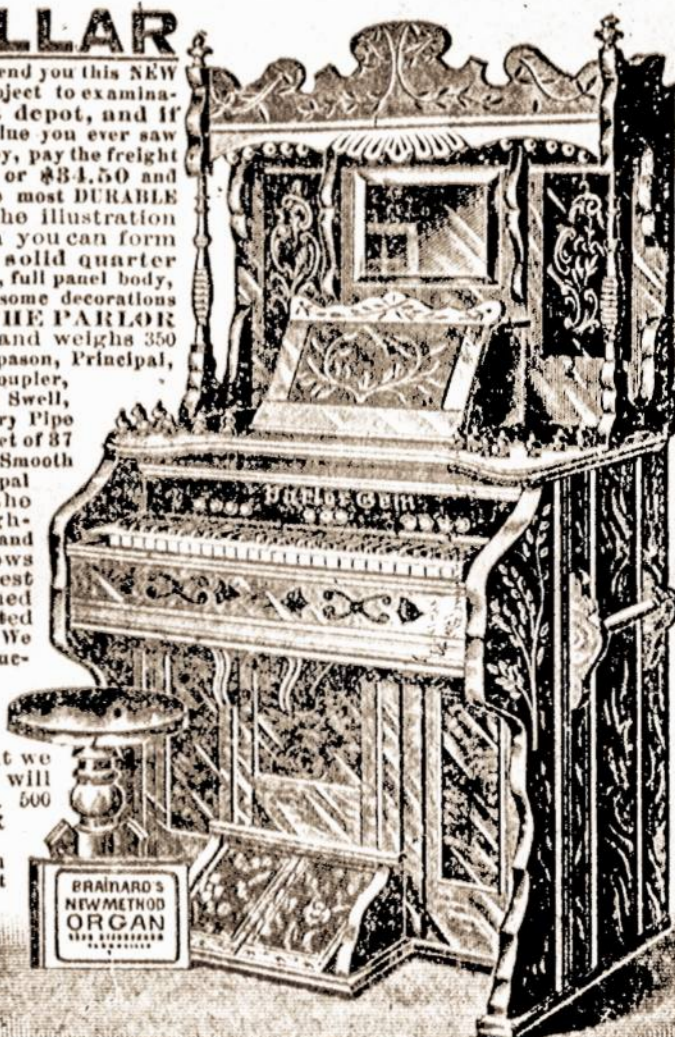
Todēlgi perkantieji ir par-davėjai (karcziarnikjai) visa-dos reikalaukite Lietuvizsko

laus: — viena jog yra geriausias alus, o antra teip darydami suszelpsite aavo Vientauozius lietuvius.

**POLISH---LITHUANIAN BREWING CO.**  
 DANVILLE, PENN., A.

**SEND US ONE DOLLAR**

Cut this ad. out and send to us with \$1.00, and we will send you this NEW IMPROVED PARLOR GEM ORGAN, by freight, C. O. D., subject to examination. You can examine it at your nearest freight depot, and if you find it exactly as represented, the greatest value you ever saw and far better than organs advertised by others at more money, pay the freight agent **OUR PRICE \$35.50**, less the \$1.00 deposit, or \$34.50 and freight charges. **THE PARLOR GEM** is one of the most DURABLE AND SWEETEST TONED instruments ever made. From the illustration shown, which is engraved direct from a photograph you can form some idea of its beautiful appearance. Made from solid quarter sawed oak or walnut as desired, perforated key slip, full panel body, beautiful marquetry design panels and many other handsome decorations and ornaments, making it the VERY LATEST STYLE. **THE PARLOR GEM** is 6 feet high, 42 inches long, 23 inches wide and weighs 300 pounds. Contains 8 octaves, 11 stops, as follows: Diapason, Principal, Dulciana, Melodia, Celeste, Cremona, Bass Coupler, Treble Coupler, Diapason Forte and Vox Humana; 2 Octave Couplers; 1 Tone Swell, 1 Grand Organ Swell, 4 Sets of Orchestral Toned Resonatory Pipe Quality Reeds, 1 Set of 37 Pure Sweet Melodia Reeds, 1 Set of 37 Charmingly Brilliant Celeste Reeds, 1 Set of 24 Rich Mellow Smooth Diapason Reeds, 1 Set of Pleasing Soft Melodious Principal Reeds. **THE PARLOR GEM** action consists of the Celebrated Newell Reeds, which are only used in the highest grade instruments; fitted with Hammond Couplers and Vox Humana, also best Dolge felt, leathers, etc., bellows of the best rubber cloth, 3-ply bellows stock and finest leather in valves. **THE PARLOR GEM** is furnished with a 10x14 beveled plate French mirror, nickel plated pedal frame, and every modern improvement. We furnish free a handsome organ stool and the best organ instruction book published. **GUARANTEED 25 YEARS.** With every PARLOR GEM ORGAN we issue a written binding 25 year guarantee, by the terms and conditions of which if any part gives out we repair it free of charge. Try it one month and we will refund your money if you are not perfectly satisfied. 500 of these organs will be sold at \$35.50. **ORDER AT ONCE. DON'T DELAY.** **OUR RELIABILITY IS ESTABLISHED** If you have not dealt with us ask your neighbor about us, write the publisher of this paper or Metropolitan National Bank, or Corn Nat. Bank, of Chicago; or German Exchange Bank, New York; or any railroad or express company in Chicago. We have a capital of over \$700,000.00, occupy entire one of the largest business blocks in Chicago, and employ nearly 2,000 people in our own building. **WE SELL ORGANS AT \$22.00 and up; PIANOS, \$115.00 and up; also everything in musical instruments at lowest wholesale prices.** Write for free special organ, piano and musical instrument catalogue. Address, (Sears, Roebuck & Co. are thoroughly reliable.—Editor.) **SEARS, ROEBUCK & CO. (Inc.)**, Fulton, Desplaines and Wayman Sts., **CHICAGO, ILL.**



**Didele krautuve IR KARZIAMA**  
 Kas nori gero tavo gauti ir skanaus gerymo ragaut, tegul atsilanko pas **Joną Żukaucką** Plymouth, Pa.

**Vienatine Lietuvizska KARCZEMA,** užlaikau geriausią Alų, duodu dide-lius stiklus, turiu visokio Vyno, ir seniausio sznapso, Avanos Cigaru, užkandis prie alaus kasdiena dovanai. Nedēlioms nuo 12 nakezia atidarau, dėl moterij ųėjimas ant antro floro, kiekvieniui duodu visokią rodą.

**L. Friedman**  
 Cor. 4 str. & Catharine str. PHILADELPHIA, PA.

**BRAVORAS.** (CITY BREWERY CO.)  
 Kuriame iszdirba skaniausią, geriausią ir sveikiausią ALŲ ELIŲ ir PORTERĲ  
 Po No 600 iki 612 Pearl str.  
**ELIZABETH N. J PETER BREIDT**  
 Locninikas.

**AGENTAS**  
 assekuravojimo NAMŲ ir visokių DAIGTŲ nū ugnies  
**GEO. GWILLIAM, agentas.**  
 Main str. Plymouth, Pa.



**Broliai Varnagiriai  
Liudvikas ir Adomas  
Laiko didelia krautuvia**

visokių valgomų daigtų, kumpių, miltų, cukriaus, arbatos kavos ir visko kas tikt užlaikyme gyvasties yra reikalinga. Taipogi parsidūda czebatai, czeverykai, marszkiniai ir visoki kiti daiktai. Viskas pigiausia ir dideliu pasirinkime.

Laiko arklius dėl pasamdymo pasivažinėti, veža anglis į stubas, perkrausto naminius daiktos, laiko visokių paveikslų (abrozų), ražančių, szkaplierių, kryželių, maszinukių gromatomams drukavoti, abrozus įdeda į puikius rėmus, deda langams stiklus ir t. t. Viską atlieka labai pigiai

(P. O. Box 213) 212 East Main Street,

**PLYMOUTH, PA.**

**Dr. Leonard Landes,**

*Lietuviszkas Daktaras.*

134 E. 24 Ul. New York.

Garsingas gydytojas vyriskų ir moteriskų ligų. Mokinosi universitete New Yorke, praktikavo ligonbuciuose; Vieniuje, Berlyne, karaliszkoje mokykloje Londone, buvo perdetiniu mokslo Labanon, Bellevue, Port Graduale Hospital College ir t. t.

**Uz tikrina iszgydyma**

visų slaptų ir paprastų ligų, kaipo tai: plauczių, kepenų, skaudėjimą vidurių galvos, nepomietį, apalpimą, skaudulius, žaizdas, tynimą, moteriskas ligas ir nevaisingumą. Gydymui nerviskų ligų reikia naudoti elektrikinias priemaitas.

**Ligas lytiszku daliu**

iszgydysiu į kelias dienas, taipogi ligas pilvo, uždegimą žarnų, iszdziumimą pieno, skaudėjimą lupų, nosies, akių, ausų, nustojimą pajiegy ir t. t. Iszgydymą užtikrinu kiekviename atsitikime. Chroniskas ligas gytau pasekmingai, ir slepemas ligas užlaikau slapybėje.

**Dr. Leonard Landes.**

134 E. 24th st., Cor. Lexington Ave.

Offiso valandos: nuo 9 ryto, iki 1 po piet. Nedeliomis: nuo 8 iki 10½ val. ryto; nuo 2 iki 4 val. po piet.

**Rodos per gromatas dykai.**

Uzpraszydami gydyklas prisiuskite \$1.00.

Jeigu sergi, tai paraszyk kiek turi metų, kiek sveri ir apraszyk savo ligą, o asz prisiusiu gydyklas kuriomis iszsigydysi.

**D. L. & W. R. R.**

Trukiai iszeina isz Plymouth'o:

Ant 7:00; 8:47; 10:13; 11:51 isz ryto į Scranton New York, Philadelphia, Binghamton, Elmira Buffalo, ir visų tarpinių stacijų bei į Vakarus.

Ant 7:38; 9:02; ir 11:3 isz ryto į Nanticoke Bloomsburg, Northumberland bei visų tarpinių stacijų ir susilienojant dėl Williamsport, Harrisburg, Pittsburg, Baltimore, ir t. t.

Ant 2:25; 3:47; 4:40 7:41 ir 10:15 po pietų į Scranton New York, Buff. Jo, ir visų tarpinių stacijų.

Ant 2:00 2:49 4:32 6:43 9:50 11:30 pietų į Northumberland ir visų tarpinių stacijų susilienojant dėl Williamsport, Harrisburg, Pittsburg, Baltimore ir t. t.

Tiketetai už pigiausę prekę, į visas szalis, Sziaurę - Pietus, Rytus ir Vakarus ir į minksztuju angliu pletlakes. Pasiklauskite ant dypo Plymouth, Pa

**NAUDOKITES.**

ISZ PUKIAUSIOS ant sviesto popiēros dėl gromatu ratzymo su puikiausiomis kvietkoms, apskaitymais ir pavincziavēnoms parsidūda po neiszpasakytai nūzēmintą prekę. Kas prisius 33c pacztinēms markēms gaus tuziną tų puikiausiu ant visos pasaulės popierių su konvertais; kas prisius \$1.00 gaus 5 tuzinus. Kasztus prisiantimo mes apmokamē

Perkupeziams, agentams ir pedlioriams dūdama didelį pelnā. Ant pareikalavimo isz nucziamē į visas dalis Amerikos

Uzsisteliūdami į oterias ir prisiusdami ant jų pinngus visada uzdekite szitokį adresā.

W. KUDARAUCKAS, & CO.,  
Box 234 LAWRENCE, MASS.

**Lietuviu užeiga.**

Geriause užeiga dėl lietuvių isz viso miesto. Prilaikau visokius gėrymus, kaipo tai: Alų, Arielką, Likierā, Vynā ir visokius Cigarus pirmos klesos, taipgi siuncziu pinigūs į visas dalis sviesto. Pardūdu Laivakortes ant visų linių. Apart to dūdu kiekvienam prieteliszką rodā.

Todēl nepamirszkit jog mano HOTELIS po No 1837 Main Ave. Providence, SCRANTON, PA.

**Petras Lipavyczia.**

**SEND 50 CENTS** to us with this ad. and we will send you our celebrated LA BERTA GUITAR by express, C. O. D., subject to examination. It is a Genuine La Berta American made instrument of great beauty, perfect rosewood finish, very highly polished. Handsomely inlaid around sound hole and inlaid stripe in back, celluloid bound top edge. Fingertboard accurately fretted with raised frets, inlaid pearl position dots, American made patent head, and finest nickel plated tailpiece. A REGULAR \$8.00 GUITAR, powerful and sweet toned, furnished complete with an extra set of best quality steel strings and a valuable instruction book which teaches anyone how to play.

**EXAMINE THE GUITAR** at your express office and if found exactly as represented and the greatest bargain you ever saw or heard of pay the express agent \$3.65 less 50c, or \$3.15 and express charges and the complete outfit is yours. Satisfaction guaranteed or money refunded in full.

**SPECIAL PREMIUM OFFER.** With every order \$3.65 cash in full we will give a Lettered Fingerboard Chart. It is an accurate guide, having all notes, with sharps and flats in full view, and can be easily adjusted to any guitar without changing the instrument. With the use of the lettered fingerboard anyone can learn to play without the aid of a teacher. Write for free musical instrument and piano and organ catalogue. Every thing at lowest wholesale prices. Address, **SEARS, ROEBUCK & CO., CHICAGO** (SEARS, ROEBUCK & CO. are thoroughly reliable. -Editor.)

**LENGVUMA**

suteikia ir gydo visados kosulį, bronchitis, perszalimą, gripą, pradzią dziovos.

**Severos Balsamas dėl Plauczių**

Geriausia gyduolė nuo kosulio. 25 c. ir 50 c.

Visi skausmai ir nesmagumai praēina po vartojimę.

**Severos Aliejus szy. Gothardo**

Linimentas szeiyniszkas. Prekė 50 ct. Lietuviszkų agentų reikalauj. me visur.

**W. F. SEVERA.**  
MANUFACTURING PHARMACIST.  
CEDAR RAPIDS, IOWA.

Severos gydūlės yra gaunamos pas A. Groblevskį, 111 Main str Plymouth, Pa.

**CASH** for acceptable ideas. State if patented. THE PATENT RECORD, Baltimore, Md.

Griaicziausiai iszgydo visokias ligas

**Dr. J. Szlupas**

Telephone 4373. 421 Penn. Ave. Scranton, Pa.



**Dr. Kallmerten.**  
**GARSINGAS SPECIALISTAS**

Chroniskų, nerviskų ir privatiskų ligų vyrų, moterų ir vaikų kuris iszgydo per paczta.

**\$1,000**

nagrados duos dėl to gydintojo kuris iszgydė tiek ligų ligų į tą laiką kiek Dr. K. Jojo gyduolės yra dirbamos isz 30 metų ir szaknų dėl kožio ligonio atskyrim. DR. KALLMERTEN ISZGYDĖ TUKSTANZIUS. Daugelis likos gydintojų apieisti kalpo neiszgydomi. Jeigu kent ant kokios porinte ligos, raszykite pas Dr. K. idant pristutu RODA (DYKAI). Apraszykit gerai savo ligą, lyti, (vyras ar moteriskė) amžį, kiek sveri, truputį plaukų ligonio ir už 2 centus pacztiņā markę o apturēsi teisingā apraszymā ar galimā bus iszgydint ar ne. Adresas:

**DR F. J. KALLMERTEN.**  
TOLEDO, OHIO.

**WM. N. REYNOLDS, Jr.,**  
ADVOKATAS.

42 Welles Building, Wilkes-Barre, Pa. Telephone 306  
Skolina piningus.

**W. SŁOMINSKA,**

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

*Mano Dirbtuwa tapo  
Apdowanota*



**DWIEMS MEDALIAIS**

ant Kosciuszko Parodos už rupestingā, teisingā ir artistiszką iszdirbimā.



**KARUNŲ, SZARPU, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.**

Turiu už garbę apreikszi gudotirēms Kunjams ir gudotin. Draugystēms, kad asz diebu wesus augszeziaus pamincetus daigtus Pigiausei, Teisingiausei ir Geriausei, nes per 30 metų užsiimdama iszdirbimais igijau geriause praktikā ir dėl to galiu wiskā padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su gudone  
**W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.**

